

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

<u>Ανακοίνωση αριθ.</u>	Περιεχόμενα	Σελίδα
	I <i>Ανακοινώσεις</i>	
	Επιτροπή	
86/C 83/01	ECU.....	1
86/C 83/02	Κοινοτικό πλαίσιο των κρατικών ενισχύσεων για την έρευνα και την ανάπτυξη.....	2
86/C 83/03	Ανακοίνωση της Επιτροπής σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3420/83 του Συμβουλίου της 14ης Νοεμβρίου 1983.....	6
86/C 83/04	Σχέδιο γνώμης της Επιτροπής της 18ης Δεκεμβρίου 1985 απευθυνόμενη προς την κυβέρνηση του Βασιλείου των Κάτω Χωρών σχετικά με νομοσχέδιο με το οποίο καθορίζονται οι κανόνες του προγράμματος διάλυσης πλοίων εσωτερικής ναυσιπλοΐας που μεταφέρουν ξηρό φορτίο στις Κάτω Χώρες.....	7

I

(Ανακοινώσεις)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ECU (*)

10 Απριλίου 1986

(86/C 83/01)

Ποσό σε εθνικό νόμισμα για μία μονάδα:

Φράγκο Βελγίου και Φράγκο Λουξεμβούργου con.	43,7639	Ισπανική πεσέτα	135,956
Φράγκο Βελγίου και Φράγκο Λουξεμβούργου fin.	44,1653	Πορτογαλικό εσκούδο	141,650
Γερμανικό μάρκο	2,15640	Δολάριο Ηνωμένων Πολιτειών	0,922802
Ολλανδικό φιορίνι	2,42854	Ελβετικό φράγκο	1,80177
Λίρα στερλίνα	0,631191	Σουηδική κορόνα	6,81166
Δανική κορόνα	7,94025	Νορβηγική κορόνα	6,73599
Γαλλικό φράγκο	6,86565	Δολάριο Καναδά	1,27734
Ιταλική λίρα	1476,48	Αυστριακό σελίνι	15,1155
Ιρλανδική λίρα	0,707942	Φινλανδικό μάρκο	4,84102
Δραχμή	134,065	Γιεν	165,781
		Δολάριο Αυστραλίας	1,29154
		Δολάριο Νέας Ζηλανδίας	1,67935

Η Επιτροπή έθεσε σε λειτουργία τέλεξ αυτόματης απάντησης που διαβιβάζει σε κάθε ενδιαφερόμενο, με απλή κλήση του τέλεξ, τις τιμές μετατροπής στα κυριότερα νομίσματα. Η υπηρεσία αυτή λειτουργεί κάθε μέρα, από τις 3.30 μ.μ. μέχρι την επομένη στη 1 μ.μ.

Ο ενδιαφερόμενος πρέπει να ενεργήσει κατά τον ακόλουθο τρόπο:

- να καλέσει τον αριθμό τέλεξ 23789 στις Βρυξέλλες,
- να στείλει τα στοιχεία του δικού του τέλεξ,
- να σχηματίσει τον κώδικα «cccc» που θέτει σε ενέργεια το σύστημα αυτόματης απάντησης και επιφέρει την εγγραφή των τιμών μετατροπής της ECU στο δικό του τέλεξ,
- να μη διακόψει την επικοινωνία πριν από το τέλος του μηνύματος που προαναγγέλλεται με την εγγραφή του κώδικα «ffff».

Σημείωση: Η Επιτροπή έχει επίσης σε υπηρεσία τέλεξ αυτόματης απάντησης (με αριθ. 21791) που δίνει ημερήσια στοιχεία που αφορούν τον υπολογισμό των νομισματικών εξισωτικών ποσών στο πλαίσιο της εφαρμογής της κοινής γεωργικής πολιτικής.

(1) Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3180/78 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1978 (ΕΕ αριθ. L 379 της 30. 12. 1978, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2626/84 (ΕΕ αριθ. L 247 της 16. 9. 1984, σ. 1).

Απόφαση 80/1184/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1980 (συνθήκη της Λομέ) (ΕΕ αριθ. L 349 της 23. 12. 1980, σ. 34).

Απόφαση αριθ. 3334/80/ΕΚΑΧ της Επιτροπής της 19ης Δεκεμβρίου 1980 (ΕΕ αριθ. L 349 της 23. 12. 1980, σ. 27).

Δημοσιονομικός κανονισμός της 16ης Δεκεμβρίου 1980 εφαρμοζόμενος στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 345 της 20. 12. 1980, σ. 23).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3308/80 του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 1980 (ΕΕ αριθ. L 345 της 20. 12. 1980, σ. 1).

Απόφαση του Συμβουλίου των Διοικητών της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων της 13ης Μαΐου 1981 (ΕΕ αριθ. L 311 της 30. 10. 1981, σ. 1).

**ΚΟΙΝΟΤΙΚΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΩΝ ΚΡΑΤΙΚΩΝ ΕΝΙΣΧΥΣΕΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΡΕΥΝΑ ΚΑΙ ΤΗΝ
ΑΝΑΠΤΥΞΗ**

(86/C 83/02)

1. **Ρόλος της έρευνας και ανάπτυξης στην ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας και του ανταγωνισμού μέσω της καινοτομίας**
- 1.1. Η Επιτροπή, αφού τάχθηκε υπέρ της δημιουργίας μιας γνήσιας Ευρωπαϊκής Κοινότητας της Τεχνολογίας, έθεσε ως κύριο στόχο «την ενίσχυση των τεχνολογικών δάσεων της ευρωπαϊκής βιομηχανίας και την ανάπτυξη της διεθνούς ανταγωνιστικότητάς της»⁽¹⁾.
- 1.2. Για την επίτευξη αυτού του στόχου, αποφασιστικό στοιχείο που μπορεί να μεταβάλει την τάση που έχει διαπιστωθεί εδώ και δέκα χρόνια, την αύξηση δηλαδή της παραγωγής προϊόντων υψηλής τεχνολογίας στην Ευρώπη με ρυθμούς που υπολείπονται κατά πολύ των αντιστοίχων των Ηνωμένων Πολιτειών ή της Ιαπωνίας, είναι η προώθηση της έρευνας και της ανάπτυξης στην Κοινότητα. Μια τέτοια κατάσταση απαιτεί πράγματι της ανάληψη *συντονισμένων δράσεων* προκειμένου να αντιστραφεί η τάση αυτή, διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος να επιδεινωθεί η κατάσταση της οικονομίας της Κοινότητας και τούτο, όχι μόνο από την άποψη της τεχνολογικής εξάρτησης και της ικανότητάς της να καινοτομεί, αλλά επίσης, μακροπρόθεσμα, να υπάρξουν δυσμενείς επιπτώσεις στους τομείς της ανταγωνιστικότητας, της εμπορικής ισχύος, της οικονομικής ανάπτυξης και του βιοτικού επιπέδου.
- 1.3. Σχετικά, η στρατηγική που τέθηκε σε εφαρμογή από την Επιτροπή συγκεκριμενοποιήθηκε με την έγκριση *κοινοτικών προγραμμάτων* που αποσκοπούν στην αξιοποίηση της διάστασης της ευρωπαϊκής αγοράς και των αποτελεσμάτων συνεργείας που είναι εύλογο να αναμένονται από τις συντονισμένες προσπάθειες της Κοινότητας, των επιχειρήσεων και των σχετικών κέντρων ερευνών. Τα προγράμματα Esprit, Race και Brte αποτελούν απόδειξη αυτής της αποφασιστικότητας για την υλοστήριξη της Ε και Α στην Κοινότητα.
- 1.4. Η *πολιτική ανταγωνισμού* έχει επίσης ως στόχο να δελτιώσει τη διεθνή ανταγωνιστικότητα της βιομηχανίας της Κοινότητας. Έτσι, στα πλαίσια της εφαρμογής των κανόνων ανταγωνισμού πρέπει να αντιμετωπίζεται με εποικοδομικό τρόπο κάθε συνεργασία που επιτρέπει τη διάδοση των νέων τεχνολογιών. Επίσης, κατά τη διενέργεια του ελέγχου των κρατικών ενισχύσεων πρέπει να αποδίδεται προσοχή στον προσανατολισμό των διαθέσιμων πόρων προς τις βιομηχανίες που συμβάλλουν στη δελτίωση της ευρωπαϊκής ανταγωνιστικότητας.
- 1.4.1. Στον τομέα της *συνεργασίας* η Επιτροπή επιβεβαίωσε κατά το 1984, με την έκδοση δύο σειρών κανονισμών απαλλαγής που αφορούν την από κοινού εκμετάλλευση των αποτελεσμάτων της Ε και Α και την παροχή άδειας εκμετάλλευσης διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας, την ευνοϊκή της στάση έναντι των συμφωνιών αυτού του τύπου, που μπορούν ιδίως να ενισχύσουν τον ανταγωνισμό, χάρη στην ανάπτυξη νέων προϊόντων ή νέων μεθόδων και να δελτιώσουν την ανταγωνιστικότητα. Με το ίδιο πνεύμα, η Επιτροπή θα λάβει προσεχώς θέση σχετικά με τις συμφωνίες μεταφοράς τεχνογνωσίας (Know-How).
- 1.4.2. Στον τομέα των *κρατικών ενισχύσεων*, η Επιτροπή τηρήσε όπως πάντοτε ευνοϊκή στάση έναντι των ενισχύσεων για την Ε και Α όταν έλαβε θέση έναντι των καθεστώτων ενισχύσεων, τα οποία εξέτασε μεμονωμένα δάσει του άρθρου 92 ΕΟΚ. Η ευνοϊκή αυτή στάση δικαιολογείται από πολλούς παράγοντες: από τους στόχους που επιδιώκουν οι ενισχύσεις αυτές, την ανάγκη χρηματοδότησης της έρευνας και ανάπτυξης που συνεπάγονται συχνά την κινητοποίηση σημαντικών πόρων, τους επιχειρηματικούς κινδύνους και τη μικρή πιθανότητα να προκληθούν στρεβλώσεις του ανταγωνισμού και νόθευσης των όρων εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών από προγράμματα που απέχουν από το στάδιο της εμπορικής εκμετάλλευσης. Στόχος του παρόντος κοινοτικού πλαισίου, που εντάσσεται στο πλαίσιο των κατευθύνσεων που έχουν εφαρμοστεί μέχρι τώρα, είναι να υπάρξει σαφήνεια όπως συνέβη, για παράδειγμα και στην περίπτωση των πλαισίων που έχουν εφαρμοστεί για τις ενισχύσεις για την προστασία του περιβάλλοντος ή τις ενισχύσεις περιφερειακού χαρακτήρα.
- Το πλαίσιο αυτό λαμβάνει υπόψη τη θέση που έχει καθοριστεί από την Επιτροπή στο υπόμνημα «Προς μια Κοινότητα της Τεχνολογίας», σύμφωνα με την οποία «είναι απαραίτητο, στο πλαίσιο των εθνικών προσπαθειών, που θα κινητοποιήσουν το μεγαλύτερο μέρος των διαθέσιμων πόρων για την τεχνολογική έρευνα και ανάπτυξη, να καθοριστούν κοινοί στόχοι και να αποσαφηνιστούν οι προτεραιότητες για καθένα από τους εταίρους».
2. **Προϋποθέσεις εφαρμογής του ελέγχου των ενισχύσεων για την έρευνα και την ανάπτυξη**
- 2.1. Το άρθρο 92 παράγραφος 1 της συνθήκης ΕΟΚ ορίζει προριστικά τις ενισχύσεις οι οποίες, εκτός παρεκκλίσεως είναι κατ' αρχήν ασυμβίβαστες με την κοινή αγορά. Πρόκειται για ενισχύσεις οι οποίες, στο μέτρο κατά το οποίο επηρεάζουν τις συναλλαγές μεταξύ των κρατών μελών, νοθεύουν ή απειλούν να νοθεύσουν τον ανταγωνισμό διά της ευνοϊκής μεταχειρίσεως ορισμένων επιχειρήσεων ή κλάδων παραγωγής.
- 2.2. Στο μέτρο κατά το οποίο η *βασική έρευνα* αποσκοπεί στο να διευρύνει τις επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις και δεν πραγματοποιείται για βιομηχανικούς ή εμπορικούς σκοπούς, οι κρατικές ενισχύσεις που χορηγούνται για την έρευνα αυτού του τύπου δεν πληρούν κανονικά τις προϋποθέσεις του άρθρου 92 παράγραφος 1 της συνθήκης.

(1) Υπόμνημα «Προς μια Κοινότητα της Τεχνολογίας», COM(85) 350 τελικό.

- Αντίθετα, στις εξαιρετικές περιπτώσεις όπου μια τέτοια έρευνα πραγματοποιείται σε ορισμένες επιχειρήσεις ή ειδικά για λογαριασμό ορισμένων επιχειρήσεων, η Επιτροπή δεν μπορεί να αποκλείσει ότι πληρούνται εν προκειμένω οι προϋποθέσεις του άρθρου 92 παράγραφος 1 της συνθήκης ΕΟΚ.
- 2.3. Οι ενισχύσεις για τις δραστηριότητες E και A των ανωτάτων εκπαιδευτικών ή ερευνητικών ιδρυμάτων δεν εμπίπτουν συνεπώς στις διατάξεις του άρθρου 92 της συνθήκης ΕΟΚ, εκτός αν οι δραστηριότητες αυτές πραγματοποιούνται βάσει συμβάσεως ή σε συνεργασία με ορισμένες επιχειρήσεις.
3. **Αξιολόγηση των ενισχύσεων για την έρευνα και ανάπτυξη στα πλαίσια του άρθρου 92 της συνθήκης ΕΟΚ**
- 3.1. Όταν πληρούν τις προϋποθέσεις που αναφέρονται στο άρθρο 92 παράγραφος 1 της συνθήκης ΕΟΚ και πρέπει, ως εκ τούτου, να ελέγχονται από την Επιτροπή, οι ενισχύσεις για δραστηριότητες E και A που πραγματοποιούνται προς όφελος ορισμένων επιχειρήσεων δύνανται να θεωρηθούν ότι συμβιδάζονται με την κοινή αγορά στο πλαίσιο μιας από τις παρεκκλίσεις που προβλέπονται στο άρθρο 92 παράγραφος 3 της συνθήκης ΕΟΚ.
- 3.2. Σε όλες τις περιπτώσεις που η ενίσχυση χορηγείται για την προώθηση *σημαντικών σχεδίων κοινού ευρωπαϊκού ενδιαφέροντος*, είναι δυνατό να ισχύσει για την ενίσχυση αυτή η παρέκκλιση που προβλέπεται στο άρθρο 92 παράγραφος 3 στοιχείο 6). Κατ' αυτό τον τρόπο η Επιτροπή μπορεί, βασιζόμενη στο άρθρο αυτό, να θεωρήσει ότι μια τέτοια ενίσχυση συμβιδάζεται με την κοινή αγορά.
- 3.3. Σε όλες τις άλλες περιπτώσεις ενισχύσεων για την E και A που εμπίπτουν στις διατάξεις του άρθρου 92 παράγραφος 1 της συνθήκης ΕΟΚ, και για τις οποίες δεν είναι δυνατόν εντούτοις να επιτραπεί η παρέκκλιση που προβλέπεται στο άρθρο 92 παράγραφος 3 στοιχείο 6), μπορεί ενδεχομένως να ισχύσει η παρέκκλιση που προβλέπεται στο άρθρο 92 παράγραφος 3 στοιχείο γ). Η Επιτροπή οφείλει εν προκειμένω να εξετάσει κατά πόσο η εν λόγω ενίσχυση διευκολύνει την ανάπτυξη ορισμένων οικονομικών δραστηριοτήτων ή ορισμένων περιοχών. Η Επιτροπή οφείλει επίσης να αναλύσει κατά πόσο μια τέτοια ενίσχυση αλλοιώνει τους όρους των συναλλαγών εντός της Κοινότητας και να καθορίσει αν μια τέτοια αλλοίωση είναι αντίθετη προς το κοινό συμφέρον.
- 3.4. Όπως έχει υπομνηστεί από το Δικαστήριο⁽¹⁾, η εκτίμηση της δυνατότητας εφαρμογής του άρθρου 92 παράγραφος 3 στοιχείο γ) πρέπει να γίνεται με γνώμονα το συμφέρον της Κοινότητας και όχι αποκλειστικά τα επιμέρους εθνικά συμφέροντα.
4. **Κοινοποίηση των σχεδίων ενισχύσεων για την E και A**
- 4.1. Η διαδικασία κοινοποίησης που προβλέπεται στο άρθρο 93 παράγραφος 3 της συνθήκης ΕΟΚ πρέπει καταρχήν να επιτρέπει στην Επιτροπή να διακρίνει τα σχέδια που δεν πληρούν τις προϋποθέσεις του άρθρου 92 παράγραφος 1 της συνθήκης ΕΟΚ (και δεν τίθεται έτσι το πρόβλημα του αν συμβιδάζονται ή όχι με την κοινή αγορά) από τα σχέδια που πρέπει να εξετάζονται βάσει του άρθρου 92.
- 4.2. Δεύτερον, η κοινοποίηση επιτρέπει στην Επιτροπή να κρίνει, εφόσον πληρούνται οι προϋποθέσεις του άρθρου 92 παράγραφος 1, αν γίνει το εν λόγω σχέδιο μπορεί να ισχύσει μια από τις παρεκκλίσεις που προαναφέρθηκαν.
- 4.3. Με την κοινοποίηση πρέπει ιδίως να παρέχονται στην Επιτροπή στοιχεία που να εξασφαλίζουν τη *διαφάνεια* των καθεστώτων ενισχύσεων που πρόκειται να εφαρμοστούν.
- 4.3.1. Πράγματι, η Επιτροπή επιδιώκει να επιτύχει τον μεγαλύτερο δυνατό βαθμό διαφάνειας σε ό,τι αφορά τη χορήγηση ενισχύσεων. Τούτο σημαίνει ότι οι στόχοι που επιδιώκονται στα πλαίσια ενός προγράμματος, οι δικαιούχοι, κλπ. πρέπει να αναφέρονται με σαφήνεια. Οι διάφορες κατηγορίες κόστους που πρόκειται να μειωθούν μέσω των ενισχύσεων πρέπει να αναφέρονται αναλυτικά και οι ενισχύσεις πρέπει να χορηγούνται κατά τρόπο που να καθίσταται δυνατός ο υπολογισμός της έντασής τους σε σχέση με το κόστος.
- 4.3.2. Η ανάγκη αυτή δεν πρέπει πάντως να έχει περιοριστικές επιπτώσεις στους τρόπους σύμφωνα με τους οποίους οι κυβερνήσεις διαθέτουν δημόσια κονδύλια στις επιχειρήσεις για να προαγάγουν τις δραστηριότητες E και A. Οι ενισχύσεις μπορούν να λάβουν διάφορες μορφές όπως, για παράδειγμα, άμεσες επιχορηγήσεις, δάνεια με ενοίκους όρους αποπληρωτέα ή μη σε περίπτωση επιτυχίας, παροχή εγγυήσεων, ενισχύσεις φορολογικής μορφής, δωρεάν ή κάτω του κόστους πρόσβαση σε διευκολύνσεις εκ μέρους του δημοσίου στον τομέα της έρευνας, κλπ. Η Επιτροπή έχει εισηγηθεί μεθόδους για την αξιολόγηση και τον ποσοτικό υπολογισμό των διαφορών τύπων ενισχύσεων, που μπορούν επίσης να εφαρμοστούν και στον τομέα της E και A.
5. **Ένταση των ενισχύσεων**
- Στα πλαίσια αυτά, όταν η Επιτροπή εξετάζει η δυνατότητα εφαρμογής της παρέκκλισης του άρθρου 92 παράγραφος 3, στοιχείο γ), αναφορικά με την ένταση των ενισχύσεων, θα ενεργεί στα πλαίσια των κατευθυντήριων γραμμών που ακολουθούν δλέπε επίσης παραρτήματα I και II).
- 5.1. Το αποδεκτό επίπεδο έντασης των ενισχύσεων εξαρτάται από την εξέταση στην οποία προβαίνει η Επιτροπή για κάθε περίπτωση. Κατά την εξέταση αυτή λαμβάνονται υπόψη παράγοντες όπως η φύση του σχεδίου ή προγράμματος, οι κίνδυνοι από τεχνικής και οικονομικής απόψεως, γενικές σκέψεις όσον αφορά την ανταγωνιστικότητα της ευρωπαϊκής διομηχανίας και οι κίνδυνοι στρέβλωσης του ανταγωνισμού και επηρεασμού των μεταξύ κρατών μελών συναλλαγών.
- 5.2. Η Επιτροπή, βασιζόμενη σε μια γενική αξιολόγηση αυτών των κινδύνων, θεωρεί ότι το ύψος των ενισχύσεων που διατίθενται για τη βασική διομηχανική έρευνα μπορεί να είναι υψηλότερο από το ύψος των ενισχύσεων για την εφαρμοσμένη έρευνα και την ανάπτυξη που αποτελούν δραστηριότητες πιο άμεσα συνδεδεμένες με την εισαγωγή στην αγορά των αποτελεσμάτων των εργασιών E και A και οι οποίες, ενισχυόμενες, θα μπορούσαν να οδηγήσουν πιο εύκολα σε στρεβλώσεις του ανταγωνισμού.

(¹) Απόφαση Philip Morris.

5.3. Λαμβάνοντας υπόψη αυτά τα στοιχεία, καθώς και την ανάγκη να συμμετάσχει η ενισχυόμενη επιχείρηση στην υλοποίηση του σχεδίου δεσμεύοντας σημαντικό ποσοστό ιδίων κεφαλαίων της, η Επιτροπή θεωρεί ότι, κατά γενικό κανόνα, το ύψος της ενίσχυσης για τη βασική βιομηχανική έρευνα δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % του κόστους του σχεδίου ή προγράμματος. Όσο η επιχορηγούμενη δραστηριότητα πλησιάζει περισσότερο στην αγορά, δηλαδή επεκτείνεται σε τομείς εφαρμοσμένης έρευνας και ανάπτυξης, η Επιτροπή, όταν προβαίνει στην εξέταση και αξιολόγηση των εθνικών σχεδίων, θα απαιτεί κατ' αρχήν να μειώνεται σταδιακά το επίπεδο των χορηγούμενων ενισχύσεων. Η Επιτροπή θεωρεί ότι εναπόκειται στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος να υποδείξει με σαφήνεια το είδος των εν λόγω δραστηριοτήτων E και A· οι αρμόδιες υπηρεσίες της θα προβαίνουν εκ των υστέρων σε έλεγχο αυτών των σχεδίων.

5.4. Η Επιτροπή θα μπορούσε να δεχθεί τη χορήγηση υψηλότερων ποσοστών ενισχύσεων στις περιπτώσεις όπου τα εν λόγω σχέδια είναι μείζονος οικονομικής σπουδαιότητας, πραγματοποιούνται στις λιγότερο ευνοημένες περιοχές της Κοινότητας, αφορούν παροχή ειδικών κοινωνικών υπηρεσιών ή εμπεριέχουν πολύ υψηλό επιχειρηματικό κίνδυνο. Η όσο το δυνατόν ευρύτερη διάδοση των αποτελεσμάτων των εν λόγω δραστηριοτήτων E και A θα αποτελεί στοιχείο που λαμβάνεται υπόψη. Οι ενισχύσεις που προρίζονται πραγματικά για τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις θα μπορούσαν επίσης να τύχουν ειδικής μεταχείρισης και κατ' αυτό τον τρόπο το ύψος των ενισχύσεων που χορηγούνται σ' αυτές τις επιχειρήσεις θα μπορούσε να είναι ανώτερο κατά 10 % από αυτό που θα ισχύει για τις άλλες περιπτώσεις. Ωστόσο, σε καμία περίπτωση το συνολικό ύψος της ενίσχυσης δεν θα είναι τέτοιο ώστε το πολύ περιορισμένο ύψος ιδίων κεφαλαίων που θα συνεισφέρει η ενισχυόμενη επιχείρηση να έχει σαν αποτέλεσμα τη μείωση του ενδιαφέροντός της έναντι του σχεδίου.

5.5. Λόγω της ιδιαίτερης σπουδαιότητάς τους και του ρόλου που διαδραματίζουν οι μεγάλες εταιρείες στο ενδοκοινοτικό εμπόριο και στον ανταγωνισμό, η Επιτροπή θα απαιτεί, δυνάμει του άρθρου 93 παράγραφος 3, εκ των προτέρων κοινοποιήσεις για κάθε περίπτωση όπου χορηγείται ενίσχυση σε μία επιχείρηση που συνεργάζεται με ένα εκπαιδευτικό ή άλλο δημόσιο ίδρυμα στα πλαίσια ενός σχεδίου ή προγράμματος συνολικού κόστους άνω των 20 εκατομμυρίων ECU. Αν ένα σχέδιο ή πρόγραμμα E και A στο οποίο χορηγείται ενίσχυση πραγματοποιείται αποκλειστικά από μια ή περισσότερες επιχειρήσεις στον τομέα της αγοράς μπορεί να εφαρμόζεται ένα κατώτερο όριο.

6. Εκθέσεις που πρέπει να υποβάλλονται από τα κράτη μέλη

Για κάθε καθεστώς ενισχύσεων που εγκρίνει η Επιτροπή θα απαιτεί την υποβολή ετήσιας έκθεσης εφαρμογής. Σύμφωνα με το άρθρο 93 παράγραφος 1 της συνθήκης ΕΟΚ, η Επιτροπή μπορεί, με βάση αυτή την έκθεση, να ελέγχει τη χορήγηση των ενισχύσεων και,

εφόσον κρίνεται αναγκαίο, να προτείνει κατάλληλα μέτρα στην περίπτωση κατά την οποία οι εν λόγω ενισχύσεις θα δημιουργούσαν στρεβλώσεις του ανταγωνισμού αντίθετες προς το κοινό συμφέρον όπως, για παράδειγμα, υπερβολική συγκέντρωση των ενισχύσεων σε ειδικούς κλάδους ή επιχειρήσεις.

7. Διάρκεια

Μετά από μία αρχική περίοδο πέντε ετών, η Επιτροπή θα προβεί σε πλήρη επανεξέταση της πολιτικής που θα έχει ακολουθηθεί σύμφωνα με το παρόν υπόμνημα, λαμβάνοντας ιδίως υπόψη την πείρα που θα έχει αποκτηθεί από την εξέταση των προγραμμάτων ενισχύσεων και των προόδων που θα έχουν σημειωθεί στον τομέα αυτό. Τα αποτελέσματα αυτής της επανεξέτασης θα κοινοποιηθούν στα κράτη μέλη.

8. Εφαρμογή

8.1. Στο πλαίσιο της εφαρμογής αυτών των κατευθυντήριων γραμμών, η Επιτροπή θα καταρτίσει πλήρη κατάλογο των ενισχύσεων για την E και A που προβλέπονται στα διάφορα κράτη μέλη. Θα διοργανώσει τις διμερείς συζητήσεις που είναι απαραίτητες για τη συγκέντρωση των απαιτούμενων πληροφοριών και θα εξετάσει τα καθεστώτα ενισχύσεων σε συνεργασία με το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος. Εν ανάγκη, θα προτείνει κατάλληλα μέτρα για την επίλυση των προβλημάτων που είναι δυνατό να θέτουν οι υφιστάμενες ενισχύσεις στο πλαίσιο της εφαρμογής των κατευθυντήριων γραμμών. Η κατάρτιση του πλήρους καταλόγου θα αποτελέσει, ενδεχομένως, αντικείμενο πολυμερούς σύσκεψης μεταξύ της Επιτροπής και των κρατών μελών.

8.2. Τα σχέδια ενισχύσεων στον τομέα της E και A πρέπει να ανταποκρίνονται στους σκοπούς της συνθήκης όπως αυτοί ορίζονται στο άρθρο 92 παράγραφος 3 της συνθήκης ΕΟΚ και να ενθαρρύνουν τις επιχειρήσεις να καταβάλλουν προσπάθειες πέραν αυτών που αφορούν τη διεκπεραίωση των καθημερινών δραστηριοτήτων τους ή να τους επιτρέπουν να ανταποκριθούν σε έκτακτες ανάγκες για τις οποίες οι πόροι που διαθέτουν είναι πολύ περιορισμένοι. Στις περιπτώσεις όπου δεν είναι εμφανές ότι η ενίσχυση θα αποτελέσει κίνητρο ή όπου οι δραστηριότητες έρευνας και ανάπτυξης δεν απέχουν πολύ από την ήδη υπάρχουσα παραγωγή και προσεγγίζουν το στάδιο της εμπορικής εκμετάλλευσης, ενδεχομένως να μην ακολουθείται κατ' ανάγκη η ευνοϊκή στάση που τηρεί η Επιτροπή σχετικά με αυτές τις ενισχύσεις για την E και A. Θα δοθεί ιδιαίτερη προσοχή ώστε να εξασφαλιστεί ότι οι ενισχύσεις αυτές δεν θα αποτελούν κλασική περίπτωση παροχής ενισχύσεων λειτουργίας.

8.3. Στο πλαίσιο των υφισταμένων κοινοτικών πολιτικών, η Επιτροπή θα εφαρμόσει τις προαναφερθείσες κατευθυντήριες γραμμές στις εταιρείες του δημοσίου τομέα, χρησιμοποιώντας πλήρως όλα τα μέσα που έχει στην διάθεσή της.

8.4. Οι παρούσες κατευθυντήριες γραμμές θα τεθούν σε εφαρμογή σε αρμονία με τις άλλες δηλώσεις για την ακολουθούμενη από την Κοινότητα πολιτική στον τομέα των κρατικών ενισχύσεων, καθώς και τις διατάξεις των άλλων ευρωπαϊκών συνθηκών και τις νομοθετικές διατάξεις που έχουν θεσπιστεί κατ' εφαρμογή αυτών των συνθηκών. Τούτο ισχύει ειδικότερα για τις κρατικές ενισχύσεις στον τομέα της πυρηνικής ενέργειας, σύμφωνα με το άρθρο 232 παράγραφος 2 της συνθήκης ΕΟΚ και τις διατάξεις της συνθήκης Ευρατόμ, και σε ό,τι αφορά θέματα άμυνας, τις διατάξεις του άρθρου 223 της συνθήκης ΕΟΚ.

9. Μελλοντικές εξελίξεις

9.1. Η Επιτροπή προτίθεται να εξετάσει σε εύθετο χρόνο και σε συνεργασία με τα κράτη μέλη τον τρόπο με τον οποίο είναι δυνατό να ληφθούν μέτρα από κοινού προκειμένου να εξασφαλιστεί η εφαρμογή της αρχής να καταβάλλεται εξ ολοκλήρου το ποσό που συνεπάγεται η ανάθεση έργου στον τομέα Ε και Α από κρατικά ιδρύματα ανωτάτης εκπαίδευσης, ειδικά κρατικά εργαστήρια και ημικρατικά ή κρατικά ερευνητικά κέντρα. Μολονότι η Επιτροπή αναγνωρίζει ότι η υποστήριξη που παρέχεται σ' αυτά τα ιδρύματα συμβάλλει σημαντικά στην προώθηση της Ε και Α θεωρεί ότι η χρηματοδότηση από το Δημόσιο αυτών

των ιδρυμάτων μπορεί να ισοδυναμεί με χορήγηση ενισχύσεων αν τα αποτελέσματα της Ε και Α παραχωρούνται δωρεάν ή έναντι πληρωμής κατώτερης από το πραγματικό κόστος.

9.2. Ένας τομέας ή μορφή ενισχύσεων που διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στον τομέα της Ε και Α είναι, η πολύ διαδεδομένη προσφυγή σε ευρείας μορφής συμβάσεις έρευνας και ανάπτυξης που ανατίθενται από δημόσιες υπηρεσίες σε εταιρείες που ασκούν τις δραστηριότητές τους στην ανταγωνιστική αγορά, συμβάσεις στις οποίες μπορούν να περιλαμβάνονται ουσιαστικά στοιχεία ενίσχυσης. Η ευρεία διάδοση και κοινοποίηση σε όλους τους ενδιαφερομένους των αποτελεσμάτων των εργασιών που πραγματοποιούνται στα πλαίσια τέτοιων συμβάσεων εξυπηρετεί το κοινό συμφέρον. Για να υπάρξει διαφάνεια στον τομέα αυτό, η Επιτροπή σκοπεύει να προβεί σε εξέταση των όρων βάσει των οποίων παραχωρούνται τέτοιες συμβάσεις και να εφαρμόσει πλήρως τις διατάξεις του άρθρου 93 παράγραφος 3 έναντι των συμβάσεων αυτών. Στο βαθμό που οι σχετικές διατάξεις της συνθήκης το επιτρέπουν, η Επιτροπή θα ακολουθήσει ανάλογη πολιτική όσον αφορά τις εξελίξεις στον εμπορικό τομέα και τις επιπτώσεις των συμβάσεων έρευνας οι οποίες σχετίζονται με αμυντικές δαπάνες.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Καθορισμός των σταδίων της Ε και Α για την εφαρμογή του άρθρου 92 της συνθήκης ΕΟΚ

1. Το εν λόγω πλαίσιο αποσκοπεί να καλύψει τις ενισχύσεις για δραστηριότητες Ε και Α που έχουν ειδικά επινοηθεί και συνδέονται άμεσα με την τελική παραγωγή και θέση σε εμπορία νέων προϊόντων, μεθόδων ή υπηρεσιών κάθε φορά που οι ενισχύσεις αυτές πληρούν τις προϋποθέσεις που αναφέρονται στο άρθρο 92 παράγραφος 1 της συνθήκης ΕΟΚ. Η Επιτροπή θεωρεί ότι είναι δυνατόν να γίνει διάκριση μεταξύ των διαφόρων δραστηριοτήτων Ε και Α που αναφέρονται στα σημεία 3 και 4. Οι ορισμοί αυτοί αποσκοπούν να δομηθούν τα κράτη μέλη κατά την διατύπωση των κοινοποιήσεών τους. Έχουν ενδεικτικό μάλλον παρά κανονιστικό χαρακτήρα.
2. Όπως αναφέρεται στο σημείο 2.2 του παρόντος εγγράφου, οι ενισχύσεις υπέρ της βασικής έρευνας δεν ανταποκρίνονται κανονικά στα κριτήρια του άρθρου 92 παράγραφος 1 της συνθήκης ΕΟΚ. Με τον όρο βασική έρευνα η Επιτροπή εννοεί μια διεύρυνση των επιστημονικών και τεχνικών γνώσεων που δεν συνδέονται με διομηχανικούς ή εμπορικούς σκοπούς.
3. Η *βασική διομηχανική έρευνα* ορίζεται σαν μια πρωτότυπη θεωρητική ή πειραματική δραστηριότητα που αποσκοπεί στην απόκτηση νέων γνώσεων ή στην καλύτερη κατανόηση των νόμων της επιστήμης και της τεχνολογίας στα πλαίσια μιας ενδεχομένης εφαρμογής τους σε ένα διομηχανικό τομέα ή στις δραστηριότητες μιας συγκεκριμένης επιχείρησης.
4. Η *εφαρμοσμένη έρευνα και η ανάπτυξη*. Η Επιτροπή θεωρεί ότι η εφαρμοσμένη έρευνα καλύπτει τις ερευνητικές ή πειραματικές εργασίες οι οποίες, βάσει των αποτελεσμάτων της βασικής διομηχανικής έρευνας, πραγματοποιούνται για την απόκτηση νέων γνώσεων που πρέπει να διευκολύνουν την υλοποίηση ειδικών πρακτικών στόχων, όπως η δημιουργία νέων προϊόντων, νέων διαδικασιών παραγωγής ή νέων υπηρεσιών. Μπορεί να λεχθεί ότι, κανονικά, η εφαρμοσμένη έρευνα καταλήγει στη δημιουργία ενός πρωτοτύπου. Με τον όρο ανάπτυξη, η Επιτροπή εννοεί τις δραστηριότητες οι οποίες, βάσει της εφαρμοσμένης έρευνας, τείνουν στη δημιουργία νέων ή ουσιαστικά δελτιωμένων προϊόντων, μεθόδων παραγωγής ή υπηρεσιών, και φθάνουν μέχρι τα όρια του σταδίου των διομηχανικών εφαρμογών και της εμπορικής εκμετάλλευσης. Το στάδιο αυτό, που περιλαμβάνει κανονικά τα πρότυπα σχέδια και τα σχέδια επίδειξης καθώς και τις απαραίτητες εργασίες τελειοποίησης, οδηγεί στη συλλογή ενός συνόλου πληροφοριών που επιτρέπει το πέρασμα στο στάδιο της παραγωγής.

5. Η Επιτροπή, όταν θα εξετάζει τις κοινοποιήσεις των κρατών μελών, θα χρησιμοποιεί τους πρακτικούς αυτούς ορισμούς σαν δείκτες για να προσδιορίζει κατά πόσο η ενισχυόμενη δραστηριότητα πλησιάζει στο στάδιο της εμπορικής εκμετάλλευσης και θα τους συσχετίζει με το επιτρεπόμενο ύψος των ενισχύσεων. Εντούτοις, δεδομένου ότι τα προβλήματα που θέτει ο ορισμός των δραστηριοτήτων E και A είναι πολύπλοκα, η Επιτροπή θα χρησιμοποιήσει τους ορισμούς και τους στόχους που έχουν προταθεί από τα κράτη μέλη για τον ακριβή προσδιορισμό της απόστασης των δραστηριοτήτων E και A από το στάδιο της εμπορικής εκμετάλλευσης. Η Επιτροπή δεν θα αποκτήσει ούτε θα επιδιώξει να επιτευχθεί πλήρης εναρμόνιση με προκαθορισμένες κατηγορίες και ορισμούς των δραστηριοτήτων E και A.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Δαπάνες για την έρευνα και την ανάπτυξη που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη κατά τον υπολογισμό του ύψους των ενισχύσεων

Λαμβανομένης υπόψη της φύσης του κόστους των ενεργειών έρευνας και ανάπτυξης, κατά την εκτίμηση του ύψους των ενισχύσεων θα λαμβάνονται υπόψη οι ακόλουθες διατάξεις:

- δαπάνες προσωπικού (ερευνητές, τεχνικό/και βοηθητικό προσωπικό), που θα υπολογίζονται σαν ένα στοιχείο του συνολικού ποσού που είναι απαραίτητο για την υλοποίηση του σχεδίου·
- άλλες τρέχουσες δαπάνες (υλικά, προμήθειες, κλπ.), που θα υπολογίζονται με τον ίδιο τρόπο·
- όργανα και εξοπλισμός. (Το κόστος των γηπέδων και των κτιρίων θα λαμβάνεται υπόψη μόνο στο μέτρο που τα αγαθά αυτά χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για σκοπούς E και A. Το κόστος πρέπει να επιμερίζεται μεταξύ των σχεδίων E και A και των άλλων σχεδίων ή δραστηριοτήτων για τα οποία χρησιμοποιούνται αυτά τα αγαθά)·
- υπηρεσίες εμπειρογνομόνων και άλλες ανάλογες υπηρεσίες συμπεριλαμβανομένης της αγοράς, ερευνών που αφορούν τεχνολογία, διπλώματα ευρεσιτεχνίας κλπ.·
- συμπληρωματικά γενικά έξοδα που προκύπτουν άμεσα από την υλοποίηση ενός επιδοτούμενου σχεδίου ή προγράμματος E και A.

Ανακοίνωση της Επιτροπής σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3420/83 του Συμβουλίου της 14ης Νοεμβρίου 1983

(86/C 83/03)

Σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3420/83 του Συμβουλίου της 14ης Νοεμβρίου 1983 για τα καθεστώτα εισαγωγής προϊόντων καταγωγής χωρών κρατικού εμπορίου που δεν έχουν ελευθερωθεί στο επίπεδο της Κοινότητας⁽¹⁾, η Επιτροπή έλαβε απόφαση, με ισχύ από τις 7 Απριλίου 1986, για την εξής τροποποίηση στο καθεστώς εισαγωγής που εφαρμόζεται στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας έναντι της Ρουμανίας:

- 'Ανοιγμα, κατ' εξαίρεση, για το 1986 μιας συμπληρωματικής ποσοστώσεως 300 000 τεμαχίων για την εισαγωγή κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων σε καθεστώς τελειοποίησης προς επανεισαγωγή (κατηγορία 6).

(¹) ΕΕ αριθ. L 346 της 8. 12. 1983, σ. 6.

ΣΧΕΔΙΟ ΓΝΩΜΗΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

στις 18 Δεκεμβρίου 1985

απευθυνόμενη προς την κυβέρνηση του Βασιλείου των Κάτω Χωρών σχετικά με νομοσχέδιο με το οποίο καθορίζονται οι κανόνες του προγράμματος διάλυσης πλοίων εσωτερικής ναυσιπλοΐας που μεταφέρουν ξηρό φορτίο στις Κάτω Χώρες

(86/C 83/04)

Σύμφωνα με το άρθρο 1 της απόφασης του Συμβουλίου της 21ης Μαρτίου 1962, το οποίο θεσπίζει τη διαδικασία προηγούμενης εξέτασης και διαβούλευσης για ορισμένες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις στον τομέα των μεταφορών των οποίων τη θέσπιση μελετούν τα κράτη μέλη⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1973⁽²⁾, η κυβέρνηση των Κάτω Χωρών απέστειλε στην Επιτροπή, με επιστολή της 23ης Οκτωβρίου 1985 της Μόνιμης Αντιπροσωπείας των Κάτω Χωρών στις Ευρωπαϊκές Κοινότητες, νομοσχέδιο με το οποίο καθορίζονται οι κανόνες του προγράμματος διάλυσης πλοίων εσωτερικής ναυσιπλοΐας που μεταφέρουν ξηρό φορτίο στις Κάτω Χώρες.

Η Επιτροπή παρέλαβε την επιστολή της Μόνιμης Αντιπροσωπείας των Κάτω Χωρών στις 28 Οκτωβρίου 1985, σύμφωνα δε με το άρθρο 1 της προαναφερθείσας απόφασης του Συμβουλίου η επιστολή κοινοποιήθηκε και στα λοιπά κράτη μέλη.

Στις 20 Νοεμβρίου 1985, οι εκπρόσωποι των υπηρεσιών της Επιτροπής συναντήθηκαν με αντιπροσώπους της κυβέρνησης των Κάτω Χωρών, ώστε να ενημερωθούν περαιτέρω επί ορισμένων λεπτομερειών του νομοσχεδίου.

Η Επιτροπή δεν θεώρησε αναγκαίο να προβεί σε διαβουλεύσεις με τα υπόλοιπα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 3 της απόφασης του Συμβουλίου.

Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1 της απόφασης του Συμβουλίου της 21ης Μαρτίου 1962, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1973, η Επιτροπή διατυπώνει την ακόλουθη γνώμη:

1. Η Επιτροπή παρατηρεί ότι το εν λόγω νομοσχέδιο το οποίο βασίζεται στο νόμο πλαίσιο «Wet Sloopregeling Binnenvaart» της 30ής Ιουνίου 1976, και όπως τροποποιήθηκε στις 9 Μαΐου 1985, αποσκοπεί στην εφαρμογή ενός προγράμματος διάλυσης πλοίων ώστε να μειωθεί το διαρθρωτικό πλεόνασμα της μεταφορικής ικανότητας του στόλου εσωτερικής ναυσιπλοΐας των Κάτω Χωρών, αποτελούμενου από σκάφη που μεταφέρουν ξηρό φορτίο, μέσω της διάλυσης του 10 % της μεταφορικής ικανότητας του εν λόγω στόλου.

Το πρώτο στάδιο του προγράμματος αυτού, το οποίο καλύπτει το 50 % της συνολικής χωρητικότητας των πλοίων που πρόκειται να διαλυθούν, θα χρηματοδοτηθεί από την κυβέρνηση, ενώ το υπόλοιπο ήμισυ με φορολόγηση των μεταφορέων.

2. Η Επιτροπή παρατηρεί ότι το παραπάνω πρόγραμμα διάλυσης είναι ευθυγραμμισμένο με τις απόψεις της καθώς και με τις προσπάθειές της στο πλαίσιο της κοινής πολιτικής μεταφορών και ιδιαίτερα με τις προσπάθειες μείωσης του διαρθρωτικού πλεονάσματος μεταφορικής ικανότητας, το οποίο μειώνει σημαντικά τα κέρδη των επιχειρήσεων εσωτερικής ναυσιπλοΐας.

Το νομοσχέδιο αποτελεί σοβαρό δήμα για την αποκατάσταση της ισορροπίας μεταξύ προσφοράς και ζήτησης στην αγορά εσωτερικών πλωτών μεταφορών.

3. Η Επιτροπή λαμβάνει με ικανοποίηση γνώση των προβλεπόμενων μέτρων που αφορούν την παρακολούθηση της χρησιμοποίησης των επιδοτήσεων που χορηγούνται για τη διάλυση πλοίων και την πορεία των συνολικών επενδύσεων για ναυπηγήσεις νέων πλοίων· λαμβάνει εξάλλου, γνώση των μέτρων για τον τερματισμό του προγράμματος διάλυσης όταν περισσότερο από το 1/3 της χωρητικότητας των διαλυθέντων πλοίων θα έχει αντικατασταθεί με νέα.

4. Η Επιτροπή παρατηρεί ότι οι επιδοτήσεις που χορηγούνται για διαλύσεις πλοίων θα καταβάλλονται επί ίσοις όροις με τις ίδιες προϋποθέσεις για πλοία των Κάτω Χωρών που διαλύονται σε διαλυτήρια άλλων κρατών μελών· αυτό το διαβεβαίωσαν οι αντιπρόσωποι της κυβέρνησης των Κάτω Χωρών κατά τις διαβουλεύσεις της 20ής Νοεμβρίου 1985.

5. Η Επιτροπή καλεί την κυβέρνηση των Κάτω Χωρών να την ενημερώνει σε ετήσια βάση, σχετικά με τα αποτελέσματα της δραστηριότητας που συνδέεται με τη διάλυση πλοίων και σχετικά με τις επενδύσεις για τη ναυπήγηση νέων πλοίων.

6. Η Επιτροπή, μετά τη διατύπωση των ανωτέρω παρατηρήσεων, δεν έχει αντιρρήσεις για το νομοσχέδιο των Κάτω Χωρών.

7. Η Επιτροπή ενημερώνει τα λοιπά κράτη μέλη σχετικά με την παρούσα γνωμοδότηση.

8. Η Επιτροπή εξέτασε ακόμα, το νομοσχέδιο βάσει των άρθρων 92 και 93 της συνθήκης και ενημέρωσε την κυβέρνηση των Κάτω Χωρών σχετικά ότι δεν αντιτίθεται στην εφαρμογή των προβλεπόμενων μέτρων.

(1) ΕΕ αριθ. 23 της 3. 4. 1962.

(2) ΕΕ αριθ. L 347 της 17. 12. 1973.

ΟΙ ΕΥΡΩΠΑΪΚΕΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ ΣΤΗ ΔΙΕΘΝΗ ΕΝΝΟΜΗ ΤΑΞΗ

Jean Groux

Philippe Manin

Πρόλογος: Gaston E. Thorn

Οι Ευρωπαϊκές Κοινοότητες αποτελούν σήμερα έναν σημαντικό «παράγοντα» των διεθνών σχέσεων.

Η εκπλήρωση της αποστολής τους στον τομέα αυτόν προϋποθέτει ότι διαθέτουν την αναγκαία νομική ικανότητα.

Οπωσδήποτε σε σχέση με το διεθνές δίκαιο, η κατάσταση των Κοινοτήτων είναι καινοφανής. Από την άποψη της διεθνούς νομικής ικανότητας, οι Κοινοότητες αποτελούν κάτι περισσότερο από έναν «κλασικό» διεθνή οργανισμό, λόγω των αρμοδιοτήτων που τους έχουν παραχωρηθεί από τα κράτη μέλη τους. Παρ' όλα αυτά σε πολλά σημεία, οι Κοινοότητες συνεχίζουν να προσκρούουν στα όρια που παραδοσιακά τίθενται στους διεθνείς οργανισμούς.

Η μελέτη αυτή παρουσιάζει τη σημερινή θέση των Κοινοτήτων στη διεθνή έννομη τάξη και δείχνει το πώς οι Κοινοότητες μπόρεσαν να επιτύχουν σταδιακά, έστω και ανεπαρκώς προς το παρόν, την αναγνώριση της θέσης που αντιστοιχεί στις αρμοδιότητές τους.

Οι συγγραφείς, χωρίς να παραμελήσουν τη θεωρητική τοποθέτηση των θεμάτων, έχουν προβεί σε λεπτομερή μελέτη της διεθνούς πρακτικής των Κοινοτήτων, στα θέματα όπου αυτή υπάρχει και μάλιστα σε αφθονία, όπως της διεθνούς εκπροσώπησης των Κοινοτήτων, της συμμετοχής τους στις διεθνείς συμφωνίες και της πρόσβασής τους στους διεθνείς οργανισμούς και συνδιασκέψεις.

Επίσης αποδίδεται ιδιαίτερη προσοχή στα θέματα, η σημασία των οποίων θα φαίνεται όλο και περισσότερο στο μέλλον, όπως τα θέματα της εκτέλεσης των διεθνών συμφωνιών στο πλαίσιο του διεθνούς δικαίου, της διεθνούς ευθύνης των Κοινοτήτων ή της συμμετοχής τους στις διεθνείς διαδικασίες διευθέτησης των διαφορών.

σ. 174

ISBN 92-825-5181-4

Αριθ. καταλόγου: CB-40-84-206-GR-C

Τιμή στο Λουξεμβούργο χωρίς ΦΠΑ

Bfr 180 Δρχ. 330

ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΠΙΣΗΜΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

L-2985 Λουξεμβούργο